

《岭外代答》成书于南宋淳熙五年(1178年),全书以岭南(今两广、海南)为内容核心,兼及印度洋沿岸地区,记录了这些地方的自然环境、物产、民俗及奇闻,其中不乏关于海南风土人情的精彩描写。



作者其人与著书缘由

《岭外代答》作者周去非,字直夫,浙东路永嘉(今浙江温州)人,南宋绍兴三十二年(1162年)进士。周去非出身于书香门第,族人周游广泛、见识广博、人才辈出。永嘉周氏在宋明两代考中进士的就有26人,周行己即出自这一家族,此人是北宋学者,元祐六年(1091年)进士,官至太学博士,被后人视为“永嘉学派”的开山鼻祖。周去非的大哥周鼎臣,字镇伯,曾任漳浦县主簿。此外,曾任刑部侍郎的周端朝、明代温州唯一的文状元周旋、二甲第一名进士周应期,都出自永嘉周氏一脉。

南宋乾道八年(1172年),周去非赴广西任钦州教授,这是一个主管教育的小官,但其仅过一年便回乡丁忧,不过他的岭南之旅没有就此结束,不久之后又任桂林通判、静江府通判等职,通判是兼行政与监察于一身的官吏,而桂林、静江府都在岭南。

周去非长期在岭南任官,在此耳闻目睹,见识了这里的很多事物。在岭南六年后回到浙江任官,此后花了一年多的时间写就《岭外代答》。

为何那么熟悉岭南的风土人情?周去非在“自序”中写道:“入国问俗,礼也。矧尝仕焉,而不能举其要。……盖尝随事笔记,得四百余条。”周去非认为,进入异国他乡要询问当地的风俗习惯,这才合乎礼节,况且他曾经在岭南为官多年,如果不能列举出当地的特色,似乎说不过去。出于这样的考虑,他养成了观察、询问当地风土人情并写笔记的习惯,写下多达400多条的笔记。

为何撰写《岭外代答》?周去非回浙江后,向其问起异域岭南之事的人过多,于是干脆写了一本书,取名《岭外代答》,以代作亲友询问岭南事物的回答,其中的“岭外”,意指岭南。清代纪晓岚等主持编纂的《四库全书》有云:“盖因有问岭外事者,倦于应酬,书此示之,故曰‘代答’。”

唐宋时,岭外为贬官流放之地,李德裕、韩愈、苏轼、苏辙等人都有此一劫,当时中原士大夫们认为岭南为荒蛮之地,对那里或多或少都有一些偏见与歧视。在《岭外代答》中,周去非对岭南的观察、描述摒弃了猎奇与偏见,转而以认同、赞美的态度记录这里的风土人情,这一点难能可贵。

内容囊括与版本流传

周去非所著的《岭外代答》,是他参考好友范成大所著的《桂海虞衡志》,结合自身在岭南见闻笔记,删减、编辑而成。《四库全书》中的“提要”有言:“(周去非)自序谓本范成大《桂海虞衡志》而益以耳目所见闻,录存二百九十四条。”

那么,《岭外代答》都有哪些内容?南宋《昭德先生郡斋读书志》如此描述:里面有治理国家的策略、荒远地区的风俗、奇特怪异的物产的描述,书中内容有他耳闻目睹的,也有他从士大夫那里得到的各种信息。

《岭外代答》共十卷,原书散佚已久,如今保存最古老的版本,为明代《永乐大典》收录的版本,全书合并为二卷。

纪晓岚等人编《四库全书》时,从《永乐大典》辑出《岭外代答》,并按照原版本的目录,析为十卷。如今,《岭外代答》有《永乐大典》《四库全书》《知不足斋丛书》等版本流传,继续为后世研究者所利用。

《岭外代答》内容囊括丰富、详细,《四库全书》“提要”如此描述:“其书条分缕析,视嵇含、刘恂、段公路诸书,叙述为详。……实足补正史所未备。”

这是说,此书比晋代学者嵇含的《南方草木状》、唐代学者刘恂的《岭表录异》、唐代学者段公路的《北户录》都要详备,价值更大,其中有一些内容甚至是补足了正史所没有记载的。

《南方草木状》以写岭南植物为主,《岭表录异》记载有岭南动植物和异事,但仅有三卷,内容也相对单薄。范成大的《桂海虞衡志》

同样只有三卷,内容同样单薄。周去非自称《岭外代答》以《桂海虞衡志》为基础著成,但实际上分量超过《桂海虞衡志》数倍,内容更丰富,记录更详细。后人甚至有这样的评论——周去非自称以《桂海虞衡志》为基础著书,这是一种“自谦”的说法。

周去非有没有到过海南岛,如今已难以考证,不过《岭外代答》中关于海南风土人情的描述,颇为精准。

海南风土与认同赞美

周去非如此描述海南岛:“四州军乃海上一洲耳,中有黎母大山,四州军环处其四隅,地方千里,路如连环,欲历其地,非一月不可遍。”这是说,琼州军、昌化军、吉阳军、万安军这四个州军组合起来只是海上的一个大岛罢了,岛中有黎母大山,四州军环绕分布在岛的四个角落,地域方圆千里,道路如连环一般错综复杂,想要走遍这个地方,没有一个月是不能走遍的。

书中详细描述内陆往来海南岛的航线:“今雷州徐闻县递角场直对琼管,一帆济海,半日可到,即其所由之道也。”

《岭外代答》称海南产珍贵的沉香,其中交易沉香的故事很有趣:“海南自难得,省民以一牛于黎峒博香一担,归自差择,得沉水十不一二。”这是说,海南沉香自古以来就极为难得,当地百姓只需用一头牛,就可以在黎族聚居地换取一担香材,精心挑选后,其中能沉水的上等沉香往往只有一两成。

关于海南海潮,现存最早的记载即见于《岭外代答》,书中有云:“琼海之潮,半月东流,半月西流。潮之大小,随长短星,初不系月之盛衰,岂不异哉!”周去非称,琼州海峡的潮汐,半个月向东流,半个月向西流,潮水的涨落幅度,随着“长短星”的变化而变化,最初并不受月亮圆缺盛衰的影响,这非常奇特。

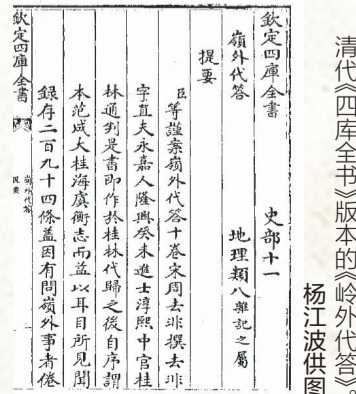
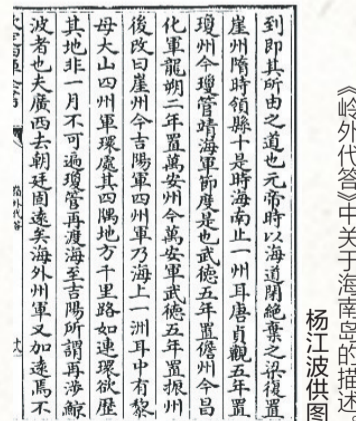
在笔记《岭外代答》中如此描述海南黎母山:“秋晴清澄,或见尖翠浮空,下积鸿蒙。其上之人寿考逸乐,不接人世。人欲穷其高,往往迷不知津,而虎豹守险,无路可攀,但见水泉甘美耳。此岂蜀之菊花潭、老人村之类耶?”在周去非笔下,黎母山风景很美,少了偏见和

猎奇的描述——当秋日天高气爽,有时能望见尖耸的翠峰直插云霄,下方云雾缭绕如同混沌初开,峰顶住着的长寿之人怡然自乐,与世隔绝。人们试图攀登峰顶,却常迷失方向找不到路径,又有猛兽盘踞险要,根本无路可走,唯有看见清泉甘甜罢了。这样的地方,难道不像蜀地传说的菊花潭、老人村吗?

《岭外代答》如此记载海南的特产:“土产名香、槟榔、椰子、小马、翠羽、黄蜡、苏木、吉贝之属。”

有意思的是,《岭外代答》有一条“天涯海角”的记录,不过却非今天海南的天涯海角:“钦州有天涯亭,廉州有海角亭。”宋代时,海南的天涯海角还没有成名,而广西的钦州和廉州(今广西合浦)当时被认为是宋王朝内陆疆域的极边,故而有“天涯”“海角”之名。

宋代之前描写海南风土人情的书籍本不多,能够流传至今的更是少之又少,《岭外代答》虽然只是在岭南视角下描写海南,但仍不失为研究海南的重要历史地理文献。[图]



南宋岭南视角下的海南

《岭外代答》:

杨江波

大美海南。
云维英 作